

Tlaixpanoli ika teixmatkagua eli:

SE TLATLAKOLI

**TLA MITS MAKILIKÍA SE HUELTA,
OME HUELTA HUELÍ KICHIHUA**

**AMO XI MAMAHUI, XI MO
NECHKAHUI TOHUAYA**

XIMOTLATEILI

*Yolistli axkana eli ika
kualantli yampa eli yolistli*



La Violencia Familiar es:

UN DELITO

**SI TE LASTIMÓ UNA VEZ,
LO HARÁ DOS VECES...**

**NO TENGAS MIEDO Y
ACÉRCATE CON NOSOTROS**

DENUNCIA

Vivir sin Violencia es Vivir



Kualantli tlaixpanoli ikamoteixmatkaua se:

SE TLATLAKOLI

**TLAN MITSKOKO SE UELTA,
KICHIUAS OME UELTA....**

**AMO XIMAMAUI UAN
XIMONECHKAUI IKA TOJUANTI**

XITLATEILI

Nemilistli axka kualantli kuali nemilistli



Jem Yachwatyi' Angtum+tam je:

Tum taangka'

**Si' i'koowaap tum vez, je'
i'wattap w+sten veces...**

**Dya' i'k++ngpa' i' i'kumiñpa'
kun mi'm+chtyam**

kejajwatday

***W++itypa' sin dya'
yachwatyi' je' w++itypa'***



Ixkiskayotl ipa mo senyeliskayotl:

INON SE TLANTOL

**TLA SIPA OMIK IXKISTI,
PA KICHIWAS KOK SIPA.....**

**AMO XIMOMONTI
WAN XIMOPACHO TONAK**

XIMOTELWI IKA ININ TLANTOL

Amo ipa ixkiskayotl titos, inon nemilis



Cha Laktayamin lilakgapasni wa:

Akgtum talakgalhín

**Pi wilinin makgtum na
tlawaparay limakgtuy**

**Ni ka pekuanti chu ka
talakatsuwi akinan**

Ka malakapu

Latamat ni kgaliya
laktayamin wa latamat



An at'ax t'ajtsixtalab k'al i at kidhab o i exlowal in ey.

Jun i walastalab

Mas ti t'ajtsi xaney junil,
ne'ech ka witsiy ti t'ajtsi ti ít.

Yab ka jikna' ani ki utey k'al wawa'.

Ka utsbiy o ki utsbixin

*Ki k'uajay yab ka'al an at'ax t'ajtsixtalab,
in le' kin ulu' u k'uajat k'ijidh*



Ti¹ja² eh² në²ni¹ jü²hñi³a² ehnefa²:

Co² tso³¹ ja²

Tija² mä³¹bu²ni con²fu²,
jña² emo²ha ito² fu²...

Ja²moni² ca² jña²
ña²ni¹co² ña²jnah¹

MĚ³TSO²

etena² etsa²chi¹a² ni¹ eja²fa² erë¹le²ja²



Chaneh tlahyowilistli yeh:

Se owitilistli

**Tla kemia omiztlayowilli
noso omizkokohti Kichiwas ohpa.**

**Amo xi mahmawi wan
Towan ximotokti.**

Ximotilwi

Yolilistli ikan amo tlahyovilistli yeh yolilistli.

